EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 18.7.2005
KOM(2005)317 lopullinen

2005/0131(CNS)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

poliisiyhteistyön parantamisesta Euroopan unionin jäsenvaltioiden välillä erityisesti sisärajoilla sekä Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen muuttamisesta

(komission esittämä)

PERUSTELUT

1) EHDOTUKSEN TAUSTA

- **Ehdotuksen perusteet ja tavoitteet**

Ehdotuksen laatiminen yhteistyön parantamista Euroopan unionin jäsenvaltioiden sisärajoilla koskevaksi neuvoston päätökseksi sisältyy komission vuoden 2005 lainsäädäntö- ja työohjelmaan (viite IRMS 2004/JLS/036), sillä se sisältyi jo vuoden 2004 vastaavaan ohjelmaan.

Marraskuun 4. päivänä 2004 esitetyssä Haagin ohjelmassa Eurooppa-neuvosto kehottaa komissiota esittämään ehdotuksia, joiden avulla Schengenin säännöstöä voidaan jatkossakin kehittää rajat ylittävän operatiivisen poliisiyhteistyön osalta, ja terrorismin torjunnasta 29. maaliskuuta 2004 antamassaan julkilausumassa se kehotti neuvostoa muun muassa tarkastelemaan rajat ylittävien takaa-ajojen alalla toteutettavia toimenpiteitä ja toivoi lainsäädäntökehyksen jatkuvaa kehittämistä.

- **Asiayhteys**

Amsterdamin sopimuksessa määritellään vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen asteittainen luominen unionin uudeksi tavoitteeksi.

Henkilöiden vapaa liikkuvuus tällä alueella edellyttää, että vastataan rajatarkastusten poistamisen aiheuttamaan turvallisuusvajeeseen, sillä myös rikolliset pystyvät liikkumaan yhtä vapaasti kuin lainkuuliaiset kansalaiset. Yhteistyötä hankaloittavat esteet on poistettava, jottei päädyttäisi tilanteeseen, jossa rikolliset voivat niiden ansiosta välttää rangaistuksen.

Se, että raja-alueilla on voimassa rinnakkaisia toimivaltuuksia, minkä vuoksi rikolliset saattavat läpäistä viranomaisseulan, näkyy eniten jokapäiväisessä poliisityössä. Tarkoituksenmukaisia yhteistyöjärjestelyjä tarvitaan sen vuoksi eritoten kyseisillä alueilla, jotta voitaisiin ratkaista turvallisuushaasteet, jotka ovat suuremmat kuin muualla unionissa. Vaikka kaikki alueet ovat erilaisia väestörakenteen, maantieteellisten ominaispiirteiden ja alueen vaurauden suhteen, on kuitenkin mahdollista kehittää yhteinen kehys, jonka avulla voidaan poistaa esteet, jotka haittaavat yhteistyötä, toimien koordinointia ja tietojenvaihtoa, sillä yhteistyötarpeet ovat samankaltaisia. Jos tällaista yhteistä kehystä ei luoda, erilaiset käytänteet ja säännöt, joita sovelletaan vaikutuksiltaan rajat ylittävien rikosten havaitsemisessa, tutkinnassa ja syytteiden nostamisessa, vaikeuttavat lainvalvontaa ja aiheuttavat turvallisuusvinoutumia.

Yleisen kehyksen puuttuessa jäsenvaltiot ovat tehneet kahdenvälisiä sopimuksia vastatakseen näihin haasteisiin. Schengenin yleissopimus rajoittuu yleiselle tasolle, yksityiskohdat jäävät jäsenvaltioiden vastuulle. Vallitseva tilanne, saadut kokemukset ja EU:n tasolla esitetyt vaatimukset edellyttävät kuitenkin, että säädetään yhteisistä perusperiaatteista nykyisten järjestelyjen parantamiseksi ja kehitystä edistävien rakenteiden luomiseksi.

Jotkut luoduista rakenteista ovat osoittautuneet erittäin tehokkaiksi. Tällaisia ovat muun muassa pysyvät yhteistyökeskukset, jotka tuovat paikalliset lainvalvontatahot rajan molemmilta puolin saman katon alle.

- **Nykyiset säännökset ehdotuksen käsittelemällä alalla**

Tampereella vuonna 1999 pidetyn Eurooppa-neuvoston kokouksen päätelmissä esitettiin normatiiviset ja jossain määrin myös käytännön toteuttamista koskevat ohjeet vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvalle alueelle, joka otettiin käyttöön vuonna 1997 Euroopan unionista tehdyllä sopimuksella eli Amsterdamin sopimuksella.

Vuoden 1998 Wienin toimintasuunnitelmassa[1], joka on Amsterdamin sopimuksen nojalla edelleen voimassa, kehotetaan laajentamaan rajat ylittävää yhteistyötä, esimerkiksi ottamalla käyttöön pysyvinä yhteistyörakenteina sisärajojen yhteiset poliisiasemat ja poliisi- ja tulliyhteistyökeskukset.

Vuoden 1990 Schengenin yleissopimus on sisällytetty EU-kehykseen Amsterdamin sopimuksella, ja yleissopimuksessa määrätään rajatarkastusten poistamisesta sisärajoilla ja toisaalta valvontatoimenpiteiden tiukentamisesta ulkorajoilla. Käyttöön otettiin uusia järjestelyjä tasapainottamaan sisärajatarkastusten poistamisen aiheuttamaa turvallisuusvajetta sekä mahdollistamaan poliisiyhteistyö ja edistämään sitä.

Eurooppa-neuvosto kehottaa 5. marraskuuta 2004 esitetyssä Haagin ohjelmassa komissiota esittämään ehdotuksia, joiden avulla Schengenin säännöstöä voidaan jatkossakin kehittää rajat ylittävän operatiivisen poliisiyhteistyön osalta.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen ja tavoitteiden kanssa**

Päätös on vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen asteittaiseen käyttöönottoon tähtäävien politiikkojen mukainen.

2) ASIANOMAISTEN KUULEMINEN JA VAIKUTUSTEN ARVIOINTI

- **Asianomaisten kuuleminen**

Erityisiä kuulemisia ei ole tarvinnut järjestää. Päätelmiä, joihin olisi todennäköisesti päästy kuulemisten tuloksena, on jo esitetty aiemmin toteutettujen tai parhaillaan käynnissä olevien EU:n toimien yhteydessä (tutkimus, neuvoston työryhmät ja muut poliisiyhteistyötä käsittelevät eurooppalaiset foorumit). Tässä päätöksessä käsiteltyjen aihealueiden on järjestelmällisesti katsottu edellyttävän rajat ylittävää rakenteellista kehystä. Käytetyistä lähteistä tärkeimmät ovat seuraavat: 1) komission tiedonanto Euroopan parlamentille ja neuvostolle poliisi- ja tulliyhteistyön kehittämisestä Euroopan unionissa (KOM(2004)376 lopullinen, 18.5.2004), jonka yhteydessä komissio oli kuullut jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisia ja joka perustui a) kattaviin selvityksiin ja b) vuosina 2000–2004 toteutetun Schengenin arviointimenettelyn tuloksiin, 2) luettelo Schengenin säännöstön asianmukaiseksi soveltamiseksi annetuista suosituksista ja parhaista käytännöistä: poliisiyhteistyötä koskeva osa (asiakirja 9788/01/03 SCH-EVAL 40 COMIX 328, versio 1, 16.6.2003), joka sisältää lainvalvontaviranomaisten konkreettisia ehdotuksia tämän ehdotuksen kattamalla alalla tehtävien parannusten toteuttamiseksi, 3) EU:n poliisipäälliköiden toimintaryhmän poliisiyhteistyön tiivistämisestä yhteisillä rajoilla käymien keskustelujen tulokset, 4) Alankomaissa maaliskuussa 2004 pidetyn, poliisityötä rajattomassa Euroopassa käsitelleen seminaarin päätelmät.

- **Asiantuntijalausunnot**

Ei sovelleta.

- **Vaikutustenarviointi**

[1] EYVL C 19, 23.1.1999, s. 1.

Perusoikeuksiin kohdistuvien vaikutusten osalta olisi korostettava, että päätöksellä pyritään edistämään suoraan Euroopan unionin perusoikeuskirjan 2 ja 3 artiklan täytäntöönpanoa; artiklojen mukaan jokaisella on oikeus elämään ja henkilökohtaiseen koskemattomuuteen. Päätöksellä tuetaan rajat ylittävää lainvalvontayhteistyötä kunnioittaen samalla jäsenvaltioiden erilaisia oikeuskäytäntöjä ja -järjestelmiä sekä muita perusoikeuskirjassa tunnustettuja perusoikeuksia ja periaatteita. Lisäksi tiedot on suojattu perusoikeuskirjan 8 artiklan mukaisesti.

3) EHDOTUKSEEN LIITTYVÄT OIKEUDELLISET SEIKAT

- **Tiivistelmä ehdotetuista toimista**

Päätöksellä vahvistetaan rajat ylittävää poliisiyhteistyötä varten avoin, yhteinen ja varsinkin yhteisillä rajoilla sovellettava kehys, jota voidaan jatkossa kehittää edelleen. Tätä varten päätöksessä vahvistetaan yleiset säännöt lainvalvontaviranomaisten strategisen ja operatiivisen yhteistyön edistämiseksi, jotta voidaan täyttää Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 29 artiklan mukainen toimeksianto eli varmistaa Euroopan unionin kansalaisten turvallisuuden korkea taso. Yksityiskohtaisemmin eriteltynä tähän tavoitteeseen päästään seuraavin keinoin: a) kaikenlaisia lainvalvontaviranomaisten väliseen yhteistyöhön liittyviä asioita koskevan tietojenvaihdon lujittaminen ja lisääminen; b) yhteiset toimet strategisten ja operatiivisten toimien jatkuvaa koordinointia varten; c) yhteiset toimet operatiivisten toimien toteuttamista varten, d) nykyisen rajat ylittävän toimintakapasiteetin laajentaminen ja e) valvonta- ja yhteistyörakenteet toiminnan kehittämiseksi jatkossa. Päätös ei vaikuta Schengenin yleissopimuksen 2 artiklassa määrättyyn sisärajatarkastusten poistamiseen.

- **Oikeusperusta**

Ehdotuksen oikeusperustan muodostavat Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 30 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohta, 32 artikla ja 34 artiklan 2 kohdan c alakohta. Schengenin säännöstön kehittämistä koskeviin ehdotuksiin ja aloitteisiin sovelletaan perussopimusten asianmukaisia määräyksiä Schengenin säännöstön sisällyttämisestä osaksi Euroopan unionia tehdyn pöytäkirjan 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

- **Toissijaisuusperiaate**

Toissijaisuusperiaatetta noudatetaan, sillä ehdotus ei kuulu Euroopan unionin yksinomaiseen toimivaltaan.

Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa ehdotuksen tavoitteita seuraavista syistä:

Ehdotuksen tavoitteena on esittää avoimessa kehyksessä koko unionin alueella sovellettavat, lainvalvonnan alalla harjoitettavan yhteistyön yhteiset periaatteet. Näin edistetään lainvalvonnan yhtäläisen korkeaa tasoa ja vältetään vääristymiä, joita syntyy kansalaisten turvallisuutta haittaavien erojen vuoksi. Jäsenvaltiot eivät voi yksin toimiessaan riittävällä tavalla saavuttaa tätä tavoitetta. Tämän lisäksi jäsenvaltiot eivät voi yksin toimiessaan toteuttaa tällä päätöksellä Schengenin yleissopimukseen tehtäviä muutoksia.

Mikään jäsenvaltio ei voi yksin huolehtia turvallisuudestaan rajojen läpäisevyyden ja jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisten keskinäisen riippuvuuden vuoksi. Tästä seuraa yhteinen yleinen vastuu vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueena nähdyn unionin ja erityisesti toisten jäsenvaltioiden turvallisuudesta, mikä edellyttää tämän päätöksen kaltaisia välineitä. Ehdotus yhdistää yhdeksi avoimeksi kehykseksi erilaiset rakenteet ja järjestelyt, jotka ovat syntyneet Schengenin yleissopimuksen tultua voimaan. Ilman tällaista kehystä unionin eri osien lainvalvontamenettelyt ja sen myötä kansalaisten turvallisuuden taso ovat vaarassa kehittyä epätasaisesti.

Ehdotuksen tavoitteet saavutetaan paremmin Euroopan unionin tasolla toteutettavilla toimilla seuraavista syistä:

Päätöksessä vahvistetaan ”yleiset säännöt” jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisten välisen ”strategisen ja operatiivisen yhteistyön edistämiseksi” ja lisätään ”Euroopan unionin kansalaisten turvallisuuden tasoa”. Päätöksellä kootaan avoimeen, tulevaa kehitystä edistävään kehykseen rajat ylittävän yhteistyön yhteiset periaatteet ja käytänteet, jotka kehittyivät viime vuosikymmenellä Schengenin puitteissa ja viitenä viime vuonna vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen toiminnan yhteydessä. Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 61 artiklan ja Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 29 artiklan mukainen käsite vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueesta edellyttää muun muassa rajat ylittävää turvallisuusyhteistyötä koskevaa yhteistä politiikkaa, sillä eri jäsenvaltioiden lainvalvontatoimet ovat toisistaan riippuvaisia. Ehdotuksella pyritään saavuttamaan tasapaino käytänteiden vakauttamisen, yhteistyön helpottamisen ja operatiivisten käytänteiden yhteisen kehittämisen välillä. Tässä suhteessa kunnioitetaan jäsenvaltioiden suvereniteettiin kuuluvia vastuualueita esimerkiksi sikäli, että jäsenvaltiot voivat valita keinot ja päättää lainvalvontastrategioista, mutta samalla tarjotaan yhteisiä menettelyjä niillä aloilla, joilla yhteistyö katsotaan tarpeelliseksi.

Schengenin arviointiprosessiin kuuluu olennaisena osana lainvalvonnan alalla harjoitettavan yhteistyön laadullinen arviointi. Tältä osin vallitsee yksimielisyys siitä, että tarvitaan yhteisesti sovittuja periaatteita, jotta saavutettaisiin yhtä korkea turvallisuuden taso koko vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueella, niin että rikollisuus ei pääsisi käyttämään hyväkseen mahdollisia turvallisuusvajeita ja kansalliseen turvallisuuteen ei kohdistuisi epäsuoria kielteisiä vaikutuksia. Samalla kaikki jäsenvaltiot ovat yhtä mieltä siitä, että vaikka yhteisiä periaatteita noudatetaan, jäsenvaltioille on jäätävä riittävästi harkintavaraa päättää itsenäisesti, missä määrin ne haluavat harjoittaa rajat ylittävää yhteistyötä, ja ne voivat ottaa huomioon operatiivisen tilanteen kehittymisen. Tähän tasapainoon pääsemiseksi ja yhteistyön laadun ja yhteistyövalmiuksien parantamiseksi tähän päätökseen on sisällytetty viime vuosikymmenen aikana saadut kokemukset. Tapahtunut kehitys voidaan päätöksen ansiosta ottaa huomioon yhteisissä yhteistyörakenteissa ja näin tuetaan parhaiden käytänteiden syntymistä sekä jatkuvaa kehitystä. Komission tukemat hankevetoiset ohjelmat (AGIS) ja neuvoston järjestämät vertaisarvioinnit viittaavat siihen, että tällaisia yhteisiä periaatteita ja käytänteitä tarvitaan.

Ehdotuksella tehdään viime vuosikymmenen aikana tapahtuneesta kehityksestä avoimempaa, luodaan perusrakenteita, joilla yhteistyötä, koordinointia ja tietojenvaihtoa voidaan parantaa, ja jätetään jäsenvaltioille mahdollisuus päättää itsenäisesti, missä määrin ne haluavat ryhtyä rajat ylittävään yhteistyöhön, joka voidaan räätälöidä operatiivisen tilanteen kehittymisen mukaan. Siinä kuitenkin varmistetaan, että päättäessään ryhtyä yhteistyöhön kaikki jäsenvaltiot noudattavat samoja normeja. Päätöksessä myös säädetään yhteisistä valvonta- ja tarkistusjärjestelyistä, joiden avulla menettelyjä voidaan mukauttaa ja varmistaa, että kehitys on avointa. Schengenin yleissopimuksen 40 ja 41 artiklan muutos on tehtävä EU:n tasolla.

Näin ollen ehdotus on toissijaisuusperiaatteen mukainen.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen seuraavista syistä:

Ehdotuksessa säädetään yhteistyön yleisistä periaatteista ja rakenteista ja jätetään operatiiviset näkökohdat jäsenvaltioiden päätösvaltaan. Päätöksessä ei puututa jäsenvaltioiden vastuuseen varmistaa kansalaisten turvallisuus eikä niiden toimivaltaan järjestää lainvalvonta kansallisten käytänteiden mukaan parhaaksi katsomallaan tavalla. Samanaikaisesti ehdotuksella vältetään

se, että toissijaisuusperiaatteen noudattaminen toisi mukanaan eroavaisuuksia, jotka haittaisivat yhteiskunnan turvallisuustarpeita tai vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen toimintaa. Tästä syystä on riittävää ja asianmukaista vahvistaa yhteiset vähimmäisvaatimukset, jotka koskevat riittävien lainvalvontavalmiuksien luomista raja-alueille rikollisuuden torjumiseksi yhtäläisellä tavalla.

Tällä päätöksellä perustetusta sääntelykomiteasta aiheutuu lisäkustannuksia, joiden arvioidaan olevan vuosittain 202 500 euroa. Päätöksen soveltaminen ei koske talouden toimijoita eikä kansalaisia, vaikka nämä hyötyvätkin välineen mahdollistamasta yhteistyöstä.

- **Säädöstyyppi**

Säädöstyypiksi on valittu Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 34 artiklan 2 kohdan c alakohtaan perustuva päätös. Muut vaihtoehdot eivät soveltuisi seuraavista syistä:

Jos lainsäädäntöä ei annettaisi, Haagin ohjelmassa esitettyjä tavoitteita ei saavutettaisi. Ei myöskään pystyttäisi tuomaan esille yhteisiä operatiivisia osatekijöitä, jotka ovat erilaisten kahden- ja monenvälisten yhteistyövälineiden taustalla. Jos lainsäädäntöön sisällytettäisiin tiukempia ja yksityiskohtaisempia sääntöjä, jätettäisiin huomiotta raja-alueilla väestörakenteen ja maantieteellisten ja organisatoristen ominaispiirteiden suhteen vallitsevat erot.

Erilaisia sääntelyvaihtoehtoja (monenvälisten lainvalvontahankkeiden tukeminen, käsikirjat, parhaiden käytänteiden luettelot, vertaisarvioinnit) on jo olemassa, mutta ne ovat osoittautuneet riittämättömiksi tarjoamaan kehyksen yleisille yhteistyöperiaatteille. Tällä päätöksellä vastataan Haagin ohjelmassa esitettyyn pyyntöön parantaa rajat ylittävää yhteistyötä.

4) VAIKUTUKSET TALOUSARVIOON

Tällä päätöksellä perustetaan sääntelykomitea ja vahvistetaan sen tehtävät, joten komitean kokouksia varten EU:n talousarvioon on otettava arviolta 202 500 euroa henkilöresursseihin ja hallintokuluihin. Toimintansa alussa komitean on kokoonnuttava useammin siihen saakka, kun päätökseen sisältyvät ehdotukset ovat kokonaisuudessaan toiminnassa, ja se tarvitsee tiiviimpää hallinnollista tukea ratkaisujen löytämiseksi esimerkiksi mallisopimusten laatimiseen, yhteisten rakenteiden luomiseen ja arviointinäkökohtiin. Sääntelykomitean olisi kokoonnuttava säännöllisesti, arviolta kahdesti vuodessa, keskustellakseen poliisi- ja tulliyhteistyön parantamisesta tehdyn päätöksen 3 artiklan täytäntöönpanon edellyttämistä suunnitelmista ja toimenpiteistä. Komissio järjestää nämä kokoukset ja isännöi niitä.

5) LISÄTIETOJA

- **Voimassa olevan lainsäädännön kumoaminen**

Ehdotuksen hyväksyminen merkitsee voimassa olevan lainsäädännön kumoamista.

- **Ehdotuksen yksityiskohtainen kuvaus**

Päätöksen 1 artiklassa kuvataan päätöksen tavoite ja tarkoitus. Päätöksellä halutaan lisätä kansalaisten turvallisuuden tasoa edistämällä poliisi- ja tulliviranomaisten operatiivista ja strategista yhteistyötä erityisesti Schengen-alueen sisärajoilla. Siinä säädetään yhteistyön kehittämiseen tähtäävien toimenpiteiden yleisestä rakenteesta.

Päätöksen 2 artiklassa määritellään keskeiset käsitteet.

Päätöksen 3 artikla perustuu Schengenin yleissopimuksen 39 artiklaan sekä Schengenin toimeenpanevan komitean 16. joulukuuta 1998 ja 28. huhtikuuta 1999 tekemiin päätöksiin, joissa esitetään ohjeellinen luettelo aloista, joilla tietojenvaihtoa on parannettava.

Päätöksen 4 artiklassa (koordinointi) luetellaan, mitä erityisiä raja-alueiden lainvalvontatoimia olisi koordinoitava, ja edellytykset koordinoinnin helpottamiseksi. Siinä käsitellään myös yhteensopimattomien välineiden käyttöä, jonka on havaittu haittaavan merkittävästi rajat ylittävää yhteistyötä.

Päätöksen 5 artiklassa luetellaan operatiivisen yhteistyön tekniikat. Siinä esimerkiksi määrätään tehtäviä yhteyshenkilöille tai muiden jäsenvaltioiden virkamiehille. Kuvatuilla toimenpiteillä pystytään tehokkaasti hyödyntämään käytettävissä olevia voimavaroja.

Päätöksen 6 artiklassa otetaan käyttöön velvoite luoda pysyviä yhteistyörakenteita raja-alueille.

Päätöksen 7 artiklassa säädetään tietosuojasta soveltamalla Schengenin yleissopimuksen VI osastossa vahvistettuja vaatimuksia.

Päätöksen 8 artiklassa säädetään säännöllisistä vertaisarvioinneista ja kehotetaan komissiota toimittamaan neuvostolle arviointikertomukset.

Päätöksen 9 artiklassa määritellään ehdotuksen suhde kahdenvälisiin sopimuksiin.

Päätöksen 10 artiklalla perustetaan sääntelykomitea, joka muodostuu jäsenvaltioiden edustajista ja jonka puheenjohtajana on komission edustaja.

Päätöksen 11 artiklalla muutetaan Schengenin yleissopimuksen 40 artiklan 1 , 2 ja 7 kohtaa (tarkkailu) sekä laajennetaan 41 artiklan soveltamisalaa (takaa-ajo) ja luovutaan takaa-ajon rajoittamisesta ainoastaan maarajoille.

Päätöksen 12 artiklassa luetellaan ehdotuksen perusteella kumottava Schengenin säännöstö.

Päätöksen 13 artiklassa säädetään ehdotuksen soveltamisajankohdasta.

2005/0131(CNS)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

poliisiyhteistyön parantamisesta Euroopan unionin jäsenvaltioiden välillä erityisesti sisärajoilla sekä Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 30 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohdan, 32 artiklan ja 34 artiklan 2 kohdan c alakohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen[2],

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon[3],

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 29 artiklassa asetetaan unionin tavoitteeksi antaa kansalaisille korkeatasoinen suoja vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvalla alueella kehittämällä jäsenvaltioiden yhteistä toimintaa poliisiyhteistyössä ja oikeudellisessa yhteistyössä rikosasioissa.

(2) Joulukuun 11 päivänä 1998[4] esitetyssä Wienin toimintasuunnitelmassa kannustetaan estämään ja torjumaan järjestäytynyttä ja muuta rikollisuutta oikeus-, poliisi-, tulli- ja muiden asiaankuuluvien viranomaisten läheisen yhteistyön avulla ja kehotetaan määrittelemään ne edellytykset ja rajoitukset, joiden mukaan yhden jäsenvaltion toimivaltaiset poliisi- ja tulliviranomaiset voivat toimia toisen jäsenvaltion alueella olemalla yhteydessä jälkimmäiseen ja jälkimmäisen suostumuksella.

(3) Tampereella 15 ja 16 päivänä lokakuuta 1999 pidetyn Eurooppa-neuvoston kokouksen päätelmissä todetaan, että yhteistyötä on tehostettava rikollisuuden vastaisessa toiminnassa, jotta jäsenvaltioiden viranomaisten välistä yhteistyötä voitaisiin hyödyntää mahdollisimman laajasti tutkittaessa valtioiden rajat ylittävää rikollisuutta missä tahansa jäsenvaltiossa, ja kehotetaan perustamaan yhteisiä tutkintaryhmiä, joista säädetään neuvoston puitepäätöksessä 2002/465/YOS[5].

(4) Tarkastusten asteittaisesta lakkauttamisesta yhteisillä rajoilla 14 päivänä kesäkuuta 1985 tehdyn Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyssä vuoden 1990 yleissopimuksessa[6] (jäljempänä 'Schengenin yleissopimus'), joka on sisällytetty osaksi Euroopan unionia Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyllä pöytäkirjalla, otetaan käyttöön jäsenvaltioiden poliisiviranomaisten välisiä uusia yhteistyömuotoja, jotka ovat yksi

---

2 EUVL C [...], [...], s. [...].
3 EUVL C [...], [...], s. [...].
4 EYVL C 19, 23.1.1999, 42 kohta ja 44 kohdan b alakohta.
5 EYVL L 162, 20.6.2002, s. 1.
6 EYVL L 239, 22.9.2000, s. 19.

keino korvata tarkastusten poistaminen Schengenin sopimuksen piiriin kuuluvien jäsenvaltioiden yhteisiltä rajoilta. Schengenin yleissopimus tuli voimaan 26 päivänä maaliskuuta 1995, minkä jälkeen jäsenvaltioiden poliisi- ja tulliviranomaisten välinen yhteistyö on lisääntynyt huomattavasti.

(5) Jäsenvaltiot ovat tehneet useita kahdenvälisiä sopimuksia ja järjestelyjä huolehtiakseen raja-alueiden erityisistä yhteistyötarpeista. Koska unionilla ei ole yhteistä lähestymistapaa, yhteisillä rajoilla voi olla eroja turvallisuuden tasossa, kuten voidaan päätellä suosituksista, joita ministerit ovat tehneet pysyvän Schengenin yleissopimuksen arviointi- ja soveltamiskomitean kertomusten perusteella.

(6) Euroopan parlamentille ja neuvostolle suunnatussa poliisi- ja tulliyhteistyön parantamista koskevassa tiedonannossaan[7] komissio korostaa tarvetta lisätä huomattavasti jäsenvaltioiden sisärajoillaan käyttämiä välineitä ja niiden toteuttamia operatiivisia toimenpiteitä ja pyrkimyksiä, jotta unioni voitaisiin muuttaa todelliseksi vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueeksi.

(7) Eurooppa-neuvosto kehottaa 4 ja 5 päivänä marraskuuta 2004 Haagissa pidetyssä kokouksessa hyväksymässään ohjelmassa komissiota esittämään ehdotuksia, joiden avulla Schengenin säännöstöä voidaan jatkossakin kehittää rajat ylittävän operatiivisen poliisiyhteistyön osalta. Ohjelman mukaan paras mahdollinen suojelun taso vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueella edellyttää yhtenäistä toimintaa monilla eri aloilla sekä unionin tasolla että jäsenvaltioissa toimivaltaisten lainvalvontaviranomaisten, erityisesti poliisin, tullin ja rajavartiolaitoksen, välillä.

(8) Sen vuoksi on tarpeen kehittää poliisiyhteistyötä erityisesti Euroopan unionin sisärajoilla monenvälisten keinojen avulla, jotta tietojenvaihtoa, koordinointia ja operatiivista yhteistyötä voidaan parantaa. Tässä päätöksessä pitäisi pyrkiä menettelyjen standardisointiin, yksinkertaistamiseen ja nopeuttamiseen, korostaa operatiivisia seikkoja yhteisten strategisten näkökohtien perusteella sekä lisätä henkilöstöresurssien ja aineellisten resurssien käytön tehokkuutta ja toimivuutta.

(9) Yksimielisesti katsotaan, että kattava tietojenvaihto on perusedellytys varmistaa lainvalvonnan alalla harjoitettavan yhteistyön tehokkuus. Jotta Schengenin yleissopimuksen 39 artiklaa sovellettaisiin johdonmukaisesti ja rikoksia voitaisiin ehkäistä ja havaita, on tarpeen määritellä, minkätyyppistä tietoa voidaan vaihtaa suoraan jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisten välillä niin, ettei asiasta tarvitse esittää erillistä pyyntöä oikeusviranomaisille tai ohjata sitä niiden kautta.

(10) Tehokkaaseen yhteistyöhön päästään ainoastaan kattavan koordinoinnin avulla. Sen vuoksi jäsenvaltioiden olisi koordinoitava poliisi- ja tulliviranomaisten toimintaa raja-alueilla muun muassa yhteisen operatiivisen ja resurssisuunnittelun, pysyvien keskinäisten konsultaatio- ja tiedotusjärjestelyjen ja tarvittaessa yhteisen koulutuksen ja yhteisten erityistilanneharjoitusten (ihmisryöstö- ja panttivankitilanteet, mielenosoitukset) avulla.

(11) Operatiiviselle yhteistyölle olisi luotava erilaisia muotoja, jotta voidaan lisätä yhteisesti käytettävissä olevia resursseja, parantaa niiden käyttöä sekä tehostaa rutiinitehtävien ja erityistilanteiden hoitoa.

(12) Olisi luotava tietojenvaihdon pysyvät rakenteet yhteistyön ja koordinoinnin edistämiseksi ja taustalla olevien prosessien seuraamiseksi.

---

[7] KOM(2004) 376 lopullinen, 18.5.2004.

(13) Päätöksen 10 artiklassa vahvistettua sääntelymenettelyä olisi noudatettava, kun kyseessä ovat 3 artiklan säännösten soveltamiseksi toteutettavat laajakantoiset toimenpiteet, kuten tietojen toimittamisessa käytettävien vakiomuotoisten teknisten ratkaisujen ja esitystapojen kehittäminen.

(14) Rajan kummallakin puolella tapahtuvaa tarkkailua ja takaa-ajoa koskevia Schengenin yleissopimuksen määräyksiä olisi muutettava rikostutkinnan ja siihen sisältyvien toimien tehostamiseksi ja niiden onnistumisen varmistamiseksi sallimalla rajan kummallakin puolella tapahtuva tarkkailu ja takaa-ajo, jos kyseessä on mahdollisesti rikoksentekijäin luovuttamiseen johtavan rikoksen tutkinta. Rajan kummallakin puolella tapahtuvaa takaa-ajoa ei myöskään pitäisi rajata maarajoihin.

(15) Koska jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa ehdotetun toimen tavoitetta eli poliisi- ja tulliviranomaisten välisen yhteistyön parantamista erityisesti sisärajoilla, kun huomioon otetaan turvallisuusseikkojen rajat ylittävä luonne, ja koska tavoitteeseen päästään jäsenvaltioiden keskinäisen riippuvuuden vuoksi paremmin Euroopan unionin tasolla, neuvosto voi hyväksyä toimenpiteitä EY:n perustamissopimuksen 5 artiklassa vahvistetun ja Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 2 artiklassa tarkoitetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. EY:n perustamissopimuksen 5 artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä päätöksessä ei ylitetä sitä, mikä on näiden tavoitteiden saavuttamiseksi tarpeen.

(16) Yhdistynyt kuningaskunta osallistuu tähän päätökseen sen 11 artiklan 2 kohtaa lukuun ottamatta Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn, Schengenin säännöstön sisällyttämisestä osaksi Euroopan unionia tehdyn pöytäkirjan 5 artiklan ja Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin 29 päivänä toukokuuta 2000 tehdyn neuvoston päätöksen 2000/365/EY 8 artiklan 2 kohdan nojalla.

(17) Irlanti osallistuu tähän päätökseen sen 11 artiklan 1 ja 2 kohtaa lukuun ottamatta Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn, Schengenin säännöstön sisällyttämisestä osaksi Euroopan unionia tehdyn pöytäkirjan 5 artiklan mukaisesti sekä Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin 28 päivänä helmikuuta 2002 tehdyn neuvoston päätöksen 2002/192/EY 6 artiklan 2 kohdan nojalla.

(18) Tämän päätöksen soveltaminen ei rajoita päätöksissä 2000/365/EY ja 2002/192/EY määriteltyjä järjestelyjä, joiden mukaisesti Yhdistynyt kuningaskunta ja Irlanti osallistuvat osittain Schengenin säännöstöön.

(19) Islannin ja Norjan osalta tällä päätöksellä kehitetään Euroopan unionin neuvoston, Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä näiden kahden valtion osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehdyssä sopimuksessa tarkoitettuja Schengenin säännöstön määräyksiä, jotka kuuluvat tietyistä kyseisen sopimuksen yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä 17 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/437/EY[8] 1 artiklan H kohdan soveltamisalaan.

(20) Sveitsin osalta tällä päätöksellä kehitetään Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisessä, Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin

[8] EYVL L 176, 10.7.1999, s. 31.

säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehdyssä sopimuksessa tarkoitettuja Schengenin säännöstön määräyksiä, jotka kuuluvat tietyistä kyseisen sopimuksen yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä 17 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/437/EY 1 artiklan H alakohdan soveltamisalaan, luettuna yhdessä kyseisen sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin ja Euroopan yhteisön puolesta sekä sopimuksen tiettyjen määräysten väliaikaisesta soveltamisesta tehdyn neuvoston päätöksen 2004/849/EY[9] 4 artiklan 1 kohdan kanssa.

(21) Tämä päätös on säädös, joka perustuu Schengenin säännöstöön tai muuten liittyy siihen vuoden 2003 liittymisasiakirjan 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetussa merkityksessä, lukuun ottamatta tämän päätöksen 11 artiklaa, johon sovelletaan vuoden 2003 liittymisasiakirjan 3 artiklan 2 kohdan määräyksiä.

(22) Tässä päätöksessä kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan erityisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustettuja periaatteita,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla
Kohde

1. Päätöksessä vahvistetaan yleiset säännöt 2 artiklassa määriteltyjen, päätöksen soveltamisalaan kuuluvien viranomaisten strategisen ja operatiivisen yhteistyön edistämiseksi erityisesti sisärajoilla ja Euroopan unionin kansalaisten turvallisuuden tason lisäämiseksi seuraavin keinoin:

   (a) tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvien viranomaisten väliseen yhteistyöhön liittyviä asioita koskevan tietojenvaihdon lujittaminen ja lisääminen;

   (b) yhteiset toimet strategisten ja operatiivisten toimien jatkuvaa koordinointia varten;

   (c) yhteiset toimet operatiivisten toimien toteuttamista varten.

2. Jäsenvaltioiden, joilla on yhteinen raja, on tiivistettävä yhteistyötään erityisesti raja-alueilla seuraavien tavoitteiden saavuttamiseksi:

   (a) estää, havaita ja tutkia kaikentyyppistä rikollisuutta, joka tapahtuu raja-alueilla tai joka erityisesti vaikuttaa turvallisuuden tasoon kyseisillä alueilla;

   (b) estää yleiseen järjestykseen ja sisäiseen turvallisuuteen kohdistuvat uhat ja poistaa yleisen järjestyksen häiriöt;

   (c) edistää rajat ylittävän tie-, vesi-, rautatie- ja ilmaliikenteen turvallisuutta, kun se on tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvien viranomaisten vastuulla;

   (d) auttaa toisia jäsenvaltioita, jotta voitaisiin estää ja torjua rikokset, jotka (todennäköisesti) johtavat hätätilanteisiin, katastrofeihin tai vakaviin onnettomuuksiin;

[9] EUVL L 368, 15.12.2004, s. 26.

(e) kehittää ja ylläpitää tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvien viranomaisten korkeaa tietotasoa sekä jäsenvaltioiden oikeudellisia ja hallinnollisia järjestelmiä;

(f) kehittää tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvien viranomaisten ammattitaitoa, muun muassa antamalla kielikoulutusta, tavoitteena kehittää jollakin erityisellä raja-alueella harjoitettavan yhteistyön kannalta hyödyllistä erityisasiantuntemusta, joka ei lainkaan tai riittävässä määrin kuulu Euroopan poliisiakatemian (CEPOL) yleiseen opinto-ohjelmaan.

3. Päätös ei vaikuta henkilöliikenteen rajanylitystä koskevasta yhteisön säännöstöstä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen[10] 18 artiklassa säädettyyn sisärajatarkastusten poistamiseen.

2 artikla
Määritelmät

Tämän päätöksen soveltamiseksi:

a) ’Sisärajoilla’ tarkoitetaan samaa kuin Schengenin yleissopimuksen 1 artiklassa[11].

b) ’Raja-alueilla’ tarkoitetaan jäsenvaltioiden tällaisiksi alueiksi määrittelemiä alueita, jotka kattavat joka tapauksessa kaikki enintään 50 kilometrin päässä rajasta olevat jäsenvaltion alueet.

c) ’Tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvilla viranomaisilla’ tarkoitetaan Euroopan unionista tehdyn sopimuksen VI osaston nojalla toimivia poliisi-, tulli- ja muita viranomaisia, oikeusviranomaisia lukuun ottamatta.

3 artikla
Tietojenvaihto

1. Apua annetaan ja tietoja vaihdetaan Schengenin yleissopimuksen 39 artiklan soveltamiseksi jäsenvaltioiden poliisiviranomaisten pyynnöstä erityisesti seuraavilla aloilla:

(a) kulkuvälineiden, myös alusten ja ilma-alusten, omistajien ja kuljettajien tunnistaminen;

(b) ajokorttitiedustelut, myös alusten kapteenin lupakirjoja sekä ilmailulupakirjoja koskevat tiedustelut;

(c) oleskelu- ja asuinpaikan selvittäminen;

(d) puhelin-, faksi- tai Internet-liittymän haltijan selvittäminen;

(e) tietojen saaminen asianomaisilta henkilöiltä vapaaehtoisuuden perusteella;

(f) henkilöllisyyden selvittäminen;

---

10 EUVL L …,

11 [PM: saatetaan joutua tarkistamaan, kun henkilöiden toimesta tapahtuvaa rajojen ylittämistä koskevasta yhteisön säännöstöstä annettuun tiedonantoon (KOM (2004) 391 lopullinen) sisältyvä asetus hyväksytään]

(g) tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvien viranomaisten valvonnassa olevista tietojärjestelmistä tai asiakirjoista peräisin olevien rikostutkintatietojen välittäminen tietosuojamääräysten niin salliessa;

(h) suunnittelu, etsintätoimenpiteiden koordinointi ja kiireellisten etsintöjen aloittaminen;

(i) tavaroiden, erityisesti aseiden ja ajoneuvojen alkuperän selvittäminen (esimerkiksi myyntikanavan selvittäminen);

(j) todisteiden tarkastelu, esimerkiksi ajoneuvovahinkojen toteaminen liikennepaon jälkeen, ja asiakirjoista pois pyyhityt tiedot;

(k) kansallisten virallisten asiakirjojen tarkastelu;

(l) sellaisten operatiivisten toimien järjestäminen, joihin liittyy rajan kummallakin puolella tapahtuvaa tarkkailua ja takaa-ajoa, valvottuja läpilaskuja ja peitetoimia;

(m) paikalliset rikollisryhmät tai rikolliset ja niiden toimintatavat.

2. Tiedot toimittava yksikkö voi omasta aloitteesta välittää 1 kohdassa tarkoitetut tiedot kenelle tahansa tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvalle viranomaiselle.

3. Tämän artiklan täytäntöönpanemiseksi tarvittavat mahdolliset muut yksityiskohtaiset säännöt, joilla määritellään tiedot, joita saa toimittaa, tai jotka koskevat tietoihin tutustumista tai tietojenvaihtokanavia, annetaan 10 artiklassa tarkoitettua sääntelymenettelyä noudattaen.

4 artikla
Rakenteellinen koordinointi

1. Jäsenvaltioiden on koordinoitava tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvien viranomaisten toteuttamia rajat ylittäviä toimia raja-alueilla, sanotun kuitenkaan rajoittamatta oikeusviranomaisten toimivaltaa.

Tähän koordinointiin on kuuluttava erityisesti:

(a) operatiivisen suunnittelun ja operatiivisten toimien valmistelu, yhdenmukaistaminen ja toteuttaminen, esimerkiksi tarkkailutoimet, etsinnät ja rikosten torjuntatoimet, myös julkisten mielenosoitusten hallinta ja vastaava resurssisuunnittelu;

(b) laitteiden, erityisesti viestintä- ja tarkkailuteknologian, yhteensopivuuden ja yhteentoimivuuden tarkastelu;

(c) yhteisten koulutusjärjestelmien, myös yhteisten erityistilanneharjoitusten, kehittäminen ja toteuttaminen. Alan toimet voivat käsittää työvierailuja, vaihto-ohjelmia, yhteisiä koulutushankkeita, myös kielikoulutusta, ja yhteisten koulutusmoduulien kehittämistä, jotka liittyvät jollakin erityisellä raja-alueella harjoitettavaan yhteistyöhön.

2. Helpottaakseen tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvien viranomaisten toiminnan koordinointia raja-alueilla jäsenvaltioiden on erityisesti:

(a) tiedotettava näille viranomaisille ja 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuille pysyville yhteistyörakenteille omasta aloitteestaan ja oikea-aikaisesti työohjelmista, suunnitelluista toimista ja toiminnasta, myös tarkkailusta, peitetoimista ja valvotuista läpilaskuista, sekä tulevista tapahtumista, joilla saattaa olla vaikutusta näihin viranomaisiin jäsenvaltion rajan toisella puolella;

(b) laadittava yhteisiä riskiarviointeja ja tilanneraportteja;

(c) pidettävä viranomaiset jäsenvaltion rajan toisella puolella ajan tasalla sellaisen hallinnollisen ja organisatorisen kehityksen suhteen, jolla voi olla vaikutusta näiden viranomaisten toimintaan;

(d) saatettava kaikki olennaiset tiedot päätöksen 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen pysyvien yhteistyörakenteiden käyttöön;

(e) annettava kaikki olennaiset operatiiviset tiedot näiden viranomaisten ja 6 artiklan 1 kohdassa mainittujen pysyvien yhteistyörakenteiden käyttöön erityisesti päivittämällä toimeenpanevan komitean 16 päivänä joulukuuta 1998[12] tekemällä päätöksellä hyväksymää rajat ylittävän poliisiyhteistyön käsikirjaa.

5 artikla
Operatiivinen yhteistyö

1. Operatiivinen yhteistyö koostuu erityisesti seuraavista:

(a) yhteispartiointi sekä yhteiset väliintulotoimet ja tarkkailutoimet raja-alueilla 1 artiklan mukaisten tavoitteiden ja tarkoitusten saavuttamiseksi siten, että yhteispartiot toteutetaan henkilöliikenteen rajanylitystä koskevasta yhteisön säännöstöstä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen[13] 19 artiklan a alakohdan mukaisesti;

(b) avustaminen neuvoston puitepäätöksen 2002/465/YOS[14] mukaisten yhteisten tutkintaryhmien perustamisessa raja-alueilla;

(c) poliisitehtävien määrääminen yhteyshenkilöille tai muiden jäsenvaltioiden virkamiehille sikäli kuin näihin tehtäviin ei sisälly pakkotoimenpiteiden käyttö.

6 artikla
Tietojenvaihto- ja koordinointirakenteet

1. Jäsenvaltioiden on otettava tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvien viranomaisten välillä käyttöön pysyvät yhteistyörakenteet kaikilla sisäraja-alueillaan.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen yhteistyörakenteiden tavoitteena on 3, 4 ja 5 artiklan täytäntöönpanon tukeminen ja seuranta.

---

12 EYVL L 239, 22.9.2000, s. 408.
13 EUVL L …,
14 EYVL 162, 20.6.2002, s. 1.

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ja neuvostolle tämän artiklan mukaisesti käyttöönotettujen pysyvien yhteistyörakenteiden tehtävänjaosta ja toimivallasta. Komissio laatii näistä tiedoista säännöllisesti kertomuksen. Edellä 4 artiklan 2 kohdan e alakohdassa tarkoitettua käsikirjaa on tarpeen mukaan päivitettävä tätä tarkoitusta varten vahvistettua menettelyä noudattaen.

7 artikla
Tietosuoja

Kaikkeen tämän päätöksen mukaiseen tietojenvaihtoon sovelletaan Schengenin yleissopimuksen VI osastossa määrättyjä, tietosuojaa ja tietoturvaa koskevia oikeudellisia määräyksiä.

8 artikla
Täytäntöönpanon arviointi

1. Jäsenvaltioiden on suoritettava säännöllisesti kahdenvälisiä arviointeja raja-alueilla arvioidakseen saavutettua yhteistyötasoa ja todetakseen, tarvitaanko mukautuksia ja voidaanko tämän päätöksen mukaista yhteistyötä parantaa. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava neuvostolle ja komissiolle tällaisten arviointien tuloksista.

2. Komissio esittää 1 kohdassa tarkoitettujen arviointien perusteella neuvostolle viimeistään kolmen vuoden kuluttua tämän päätöksen voimaantulosta kertomuksen päätöksen soveltamisesta. Neuvosto arvioi, missä määrin jäsenvaltiot ovat noudattaneet päätöstä, ja toteuttaa tarvittavat toimenpiteet.

9 artikla
Tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvien viranomaisten tekemät kahdenväliset yhteistyösopimukset

Tämä päätös ei rajoita nykyisten tai tulevien yksityiskohtaisempien ja tämän päätöksen kanssa yhdenmukaisten sopimusten tekemistä sellaisten jäsenvaltioiden välillä, joilla on yhteinen raja, tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvien viranomaisten välisestä yhteistyöstä.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava neuvostolle ja komissiolle tällaisista sopimuksista.

10 artikla
Komitea

1. Viitattaessa tähän artiklaan komissiota avustaa komitea, joka muodostuu jäsenvaltioiden edustajista ja jonka puheenjohtajana on komission edustaja.

2. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä komiteamenettelyyn osallistuvia komiteoita varten vahvistetun työjärjestyksen mallin pohjalta.

3. Komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyyden mukaan. Lausunto annetaan Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 205 artiklan 2 kohdassa niiden päätösten edellytykseksi määrätyllä enemmistöllä, jotka neuvoston on tehtävä komission ehdotuksesta. Komiteaan kuuluvien jäsenvaltioiden edustajien äänet painotetaan mainitussa artiklassa määrätyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

4. Komissio hyväksyy suunnitellut toimenpiteet, jos ne ovat komitean lausunnon mukaiset.

5. Jos toimenpiteet eivät ole komitean lausunnon mukaisia tai jos lausuntoa ei ole annettu, komissio tekee viipymättä neuvostolle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä ja antaa siitä tiedon Euroopan parlamentille.

6. Neuvosto voi päättää ehdotuksesta määräenemmistöllä kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asia on tullut vireille neuvostossa.

Jos neuvosto on tässä määräajassa ilmaissut määräenemmistöllä vastustavansa ehdotusta, komissio tarkastelee sitä uudelleen. Se voi tehdä neuvostolle muutetun ehdotuksen, tehdä ehdotuksensa uudelleen tai antaa säädösehdotuksen.

Jos neuvosto ei ole tässä määräajassa antanut ehdotettua täytäntöönpanosäädöstä eikä ilmoittanut vastustavansa ehdotusta täytäntöönpanotoimenpiteiksi, komissio antaa ehdotetun täytäntöönpanosäädöksen.

7. Jäsenvaltioiden edustajat nimetään tämän päätöksen täytäntöönpanosta vastaavien viranomaisten joukosta. Kunkin jäsenvaltion on nimettävä yksi edustaja.

11 artikla
Schengenin yleissopimuksen muutokset

Muutetaan Schengenin yleissopimus seuraavasti:

1. Muutetaan 40 artikla seuraavasti:

(a) Korvataan 1 kappaleen ensimmäinen kohta seuraavasti:

”Jäsenvaltion virkamiehet, jotka oman maansa alueella rikoksen selvittämiseksi tarkkailevat rangaistavaan tekoon, josta ankarimmillaan voi seurata vähintään kahdentoista kuukauden vapausrangaistus tai vapauden menettämistä tarkoittava seuraamus, osalliseksi epäiltyä henkilöä taikka henkilöä, jonka vakavin perustein voidaan uskoa pystyvän auttamaan edellä kuvatun henkilön tunnistamisessa tai löytämisessä, ovat oikeutettuja jatkamaan tätä tarkkailua toisen jäsenvaltion alueella, kun tämä on antanut luvan rajojen kummallakin puolella tapahtuvaan tarkkailuun ennalta esitetyn perustellun oikeusapupyynnön pohjalta. Lupaan voidaan liittää ehtoja.”

(b) Korvataan 2 kappaleen ensimmäinen kohta seuraavasti:

”Jos lupaa ei voida pyytää ennakolta toiselta jäsenvaltiolta asian erityisen kiireellisyyden vuoksi, tarkkailua suorittavilla virkamiehillä on oikeus jatkaa rangaistavaan tekoon, josta ankarimmillaan voi seurata vähintään kahdentoista kuukauden vapausrangaistus tai vapauden menettämistä tarkoittava seuraamus, syylliseksi epäillyn henkilön tarkkailua rajan toisella puolella seuraavin edellytyksin:”

(c) Poistetaan 7 kappale.

2. Muutetaan 41 artikla seuraavasti:

(a) Korvataan 1 kappaleen ensimmäinen kohta seuraavasti:

”Jäsenvaltion virkamiehet, jotka omassa maassaan seuraavat henkilöä, joka on tavattu itse teossa suorittamassa rangaistavaa tekoa, josta ankarimmillaan voi seurata

vähintään kahdentoista kuukauden vapausrangaistus tai vapauden menettämistä tarkoittava seuraamus, tai joka on ollut osallisena sellaiseen tekoon, saavat jatkaa takaa-ajoa ilman ennalta myönnettyä lupaa toisen jäsenvaltion alueella, kun toisen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille ei ole voitu ennakolta ilmoittaa sen alueelle tulemisesta asian erityisen kiireellisyyden vuoksi jollakin Schengenin yleissopimuksen 44 artiklassa määrätyistä tiedotustavoista tai kun nämä viranomaiset eivät ole voineet olla ajoissa paikalla takaa-ajon jatkamiseksi.”

(b) Poistetaan 4 kappale ja 5 kappaleen b kohta.

12 artikla
Loppusäännökset

Kumotaan puheenjohtajavaltion 28 päivänä huhtikuuta 1999 päivätyssä muistiossa (asiak. SCH/I (98) 75, versio 5) esitettyjen, rangaistavien tekojen ehkäisyssä ja tutkimisessa noudatettavien poliisiyhteistyön periaatteiden, jotka on hyväksytty rangaistavien tekojen ehkäisyssä ja tutkimisessa noudatettavista poliisiyhteistyön periaatteista 28 päivänä huhtikuuta 1999 tehdyllä toimeenpanevan komitean päätöksellä (SCH/Com-ex (99)18), 1 jakso.

13 artikla
Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan kuuden kuukauden kuluttua siitä, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

LEGISLATIVE FINANCIAL STATEMENT

Policy area(s): Justice and Home Affairs
Activit(y/ies): 1806 – Establishing a genuine area in criminal and civil matters

TITLE OF ACTION: PROPOSAL FOR A COUNCIL DECISION ON THE IMPROVEMENT OF POLICE COOPERATION AT THE INTERNAL BORDERS OF THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN UNION

1. BUDGET LINE(S) + HEADING(S)

NA

2. OVERALL FIGURES

2.1. Total allocation for action (Part B): € million for commitment

NA

2.2. Period of application:

NA (starting 2006)

2.3. Overall multiannual estimate of expenditure:

(a) Schedule of commitment appropriations/payment appropriations (financial intervention) *(see point 6.1.1)*

€ million (*to three decimal places)*

	[2006]	[2007]	[2008]	[2009]	[2010]	[2011]	Total
Commitments							
Payments							

(b) Technical and administrative assistance and support expenditure *(see point 6.1.2)*

Commitments							
Payments							

Subtotal a+b							
Commitments							
Payments							

(c) Overall financial impact of human resources and other administrative expenditure *(see points 7.2 and 7.3)*

Commitments/ payments	0.202	0.202	0.202	0.202	0.202	0.202	0.202

TOTAL a+b+c							
Commitments							
Payments							

2.4. Compatibility with financial programming and financial perspective

NA

2.5. Financial impact on revenue:

Proposal has no financial implications

3. BUDGET CHARACTERISTICS

Type of expenditure		**New**	**EFTA contribution**	**Contributions form applicant countries**	**Heading in financial perspective**
Non-comp	Non-diff	NA	NA	NA	**No** NA

4. LEGAL BASIS

Article 30(1)(a), (b) and (c) Article 32 and 34 (2)(c)TEU

5. DESCRIPTION AND GROUNDS

5.1. Need for Community intervention

5.1.1. Objectives pursued

The objective is to set up a comitology procedure for the improvement of police and customs cooperation at the internal borders of the Member States. Article 12 of the proposal stipulates that the Commission should be assisted by a Regulatory Committee composed of the representatives of the Member States and chaired by the representative of the Commission.

The preparation of a proposal for a Council Decision on improvement of police and customs cooperation at the internal borders between Member States of the European Union is mentioned in the Commission Legislative and Working Programme 2004 And 2005.

In its Declaration on combating terrorism of 25 March 2004, the European Council instructs the Council, among other things, to examine measures in the area of "cross-border hot pursuit" and calls for further development of the legislative framework.

5.1.2. Measures taken in connection with ex ante *evaluation*

The Regulatory Committee will have to fulfil its tasks on the basis of the Council Decision on the improvement of police cooperation at the internal borders and on the basis of the input provided by the Member States. At the beginning of its activities, until such time as the proposals contained in the Decision have become operational, the Committee will have to meet more frequently and will need more intensive administrative support to find solutions, for example, in the context of the drafting of model agreements, creation of common structures and evaluation aspects.

5.2. Action envisaged and budget intervention arrangements

The Regulatory Committee should meet regularly, estimated twice a year, to discuss what planning and measures need to be taken in order to implement Article 3 of the Council Decision on improved police and customs cooperation. These meetings will have to be organised and hosted by the Commission

5.3. Methods of implementation

The Commission will have to invite the representatives of the Member states

6. FINANCIAL IMPACT

6.1. Total financial impact on Part B - (over the entire programming period)

6.1.1. Financial intervention

NA

6.1.2. Technical and administrative assistance, support expenditure and IT expenditure (commitment appropriations)

NA

6.2. Calculation of costs by measure envisaged in Part B (over the entire programming period)

NA

7. IMPACT ON STAFF AND ADMINISTRATIVE EXPENDITURE

The impact on staff and administrative expenditure will be covered in the context of allocation of ressouces of the lead DG in the context of the annual allocation procedure.

The allocation of posts also depends on the attribution of functions and resources in the context of the financial perspectives 2007-2013.

7.1. Impact on human resources

Types of post		Staff to be assigned to management of the action using existing and/or additional resources		Total	Description of tasks deriving from the action
		Number of permanent posts	Number of temporary posts		
Officials or temporary staff	A B C	1 B/0.5 A		1rst year: 1B 0.5 A	Gathering and processing of information, preparing the Committee meetings
Other human resources					
Total					

7.2. Overall financial impact of human resources

Type of human resources	Amount (€)	Method of calculation *

Officials Temporary staff	1rst year: 162 000	1 X 108 000 0.5 X 108 000 = 162 .00
Other human resources (specify budget line)		
Total	162.000	

The amounts are total expenditure for twelve months.

7.3. Other administrative expenditure deriving from the action

Budget line (number and heading)	Amount €	Method of calculation
Overall allocation (Title A7) A0701 – Missions A07030 – Meetings A07031 – Compulsory committees A07032 – Non-compulsory committees A07040 – Conferences A0705 – Studies and consultations Other expenditure (specify)	40.000	2 meetings* 27 * 740€
Information systems (A-5001/A-4300)		
Other expenditure - Part A (specify)		
Total	40.000	

The amounts are total expenditure for twelve months.

Specify the type of committee and the group to which it belongs.

I.	Annual total (7.2 + 7.3)	€202 500
II.	Duration of action	
III.	Total cost of action (I x II)	

8. FOLLOW-UP AND EVALUATION

8.1. Follow-up arrangements

The Committee will lay down its rules of procedure, including rules on confidentiality. The European Parliament will be informed analogous to Article 7 of Council Decision 99/468/EC of 28.6.1999 laying down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission (OJ L 184, 17.7.1999, p. 23).

8.2. Arrangements and schedule for the planned evaluation

NA

9. ANTI-FRAUD MEASURES

NA.